

**Hongarije-Boedapest: Wegenbouwwerken**  
**OJ S 211/2022 02/11/2022**  
**Aankondiging van een wijziging**  
**Werken**

**Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

---

**Afdeling I: Aanbestedende dienst/instantie**

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő

Részvénytársaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_94215096

Postadres: Váci út 45.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 1134

Land: Hongarije

Contactpersoon: Közbeszerzési Osztály

E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefoon: +36 18025769

Fax: +36 14368560

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: <http://www.nif.hu>

Adres van het kopersprofiel: <http://www.nif.hu>

---

**Afdeling II: Voorwerp**

**II.1. Omvang van de aanbesteding**

**II.1.1. Benaming**

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

Referentienummer: EKR000646992018

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

45233120 Wegenbouwwerken

**II.1.3. Type opdracht**

Werken

**II.2. Beschrijving**

**II.2.1. Benaming**

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

**II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

31600000 Elektrische uitrusting, 45110000 Slopen en ontmantelen van gebouwen, en grondverzet, 45111000 Sloopwerkzaamheden, bouwrijp maken en ruimen van bouwterreinen, 45112700 Werkzaamheden voor landschapsarchitectuur, 45210000 Bouwen van gebouwen, 45221100 Bruggebouwwerkzaamheden, 45221110 Bruggebouw, 45221111 Bouwen van

verkeersbrug, 45221240 Bouwen van tunnels, 45223700 Bouwen van dienstencentrum, 45223710 Bouwen van dienstencentrum langs de snelweg, 45231220 Bouwen van gaspijpleidingen, 45231300 Bouwen van pijpleidingen voor water en afvalwater, 45231400 Bouwwerkzaamheden voor hoogspanningsleidingen, 45231600 Bouwwerkzaamheden voor communicatielijnen, 45232450 Bouwwerkzaamheden voor afwatering, 45233000 Aanleg van snelwegen en wegen, 45315300 Elektriciteitsvoorzieningsinstallaties, 45315500 Middenspanningsinstallaties, 45315600 Laagspanningsinstallaties, 65000000 Openbare voorzieningen, 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

### II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU221 Győr-Moson-Sopron

Voornaamste plaats van uitvoering: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

### II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding op het moment waarop de overeenkomst wordt gesloten

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,
- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főút 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),
- B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,
- B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,
- 1 db külön szintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út külön szintű csomópontja).

8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszon

- 3 db körforgalmú csomóponttal
- 5 db műtárggyal
- 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopóréteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezzetek szerint.

#### **II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst, het dynamische aankoopstelsel of de concessieovereenkomst**

Looptijd in maanden: 60

#### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **Afdeling IV: Procedure**

---

#### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

##### **IV.2.1. Aankondiging van de gegunde opdracht**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2019/S 110-267452](#)

### **Afdeling V: Gunning van een opdracht/concessieovereenkomst**

---

Opdracht nr.: 1

**Benaming:**

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése, kivitelezése

#### **V.2. Gunning van een opdracht/concessieovereenkomst**

##### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst/het besluit tot gunning van de concessieovereenkomst**

29/04/2019

##### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

De opdracht/concessieovereenkomst is gegund aan een groep ondernemers: ja

##### **V.2.3.**

**Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_97424824

Postadres: Rómer Flóris Utca 5

Plaats: Győr

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 9024

Land: Hongarije

E-mail: [gbolcskei@subterra.cz](mailto:gbolcskei@subterra.cz)

Telefoon: +36 706063059

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: neen

**V.2.3. Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_23435092

Postadres: Dunapart hrsz 1605/2.

Plaats: Látatlan

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 2541

Land: Hongarije

E-mail: [boros.a@domper.hu](mailto:boros.a@domper.hu)

Telefoon: +36 309886828

Fax: +36 33517601

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

**V.2.3. Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_85882360

Postadres: Budafoki út 187-189

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 1117

Land: Hongarije

E-mail: [ladislav.conka@doprastav.hu](mailto:ladislav.conka@doprastav.hu)

Telefoon: +36 305335801

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

**V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel/de concessieovereenkomst**

Totale waarde van de aanbesteding: 43 999 785 001,00 HUF

**Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

**VI.3. Nadere inlichtingen**

Az 1. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022. 05.04.

A 2. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022.10.18.

**VI.4. Beroepsprocedures****VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó u. 5

Plaats: Budapest  
Postcode: 1026  
Land: Hongarije  
E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefoon: +36 18828592  
Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:  
Jogorvoslat: Kbt. 148. § szerint.

#### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Postadres: Riadó u. 5  
Plaats: Budapest  
Postcode: 1026  
Land: Hongarije  
E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefoon: +36 18828592  
Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

28/10/2022

### **Afdeling VII: Wijzigingen van de opdracht/concessieovereenkomst**

---

#### **VII.1. Beschrijving van de aanbesteding na doorvoering van de wijzigingen**

##### **VII.1.1. CPV-code hoofdcategorie**

45233120 Wegenbouwwerken

##### **VII.1.2. Aanvullende CPV-code(s)**

31600000 Elektrische uitrusting, 45110000 Slopen en ontmantelen van gebouwen, en grondverzet, 45111000 Sloopwerkzaamheden, bouwrijp maken en ruimen van bouwterreinen, 45112700 Werkzaamheden voor landschapsarchitectuur, 45210000 Bouwen van gebouwen, 45221100 Bruggenbouwwerkzaamheden, 45221110 Bruggenbouw, 45221111 Bouwen van verkeersbrug, 45221240 Bouwen van tunnels, 45223700 Bouwen van dienstencentrum, 45223710 Bouwen van dienstencentrum langs de snelweg, 45231220 Bouwen van gaspijpleidingen, 45231300 Bouwen van pijpleidingen voor water en afvalwater, 45231400 Bouwwerkzaamheden voor hoogspanningsleidingen, 45231600 Bouwwerkzaamheden voor communicatielijnen, 45232450 Bouwwerkzaamheden voor afwatering, 45233000 Aanleg van snelwegen en wegen, 45315300 Elektriciteitsvoorzieningsinstallaties, 45315500 Middenspanningsinstallaties, 45315600 Laagspanningsinstallaties, 65000000 Openbare voorzieningen, 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

##### **VII.1.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: HU221 Győr-Moson-Sopron

Voornaamste plaats van uitvoering: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

#### VII.1.4. **Beschrijving van de aanbesteding**

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,

- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főút 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),

- B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,

- B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,

- 1 db különszintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út különszintű csomópontja).

8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszon

- 3 db körforgalmú csomóponttal

- 5 db műtárggyal

- 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopóréteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezzetek szerint.

**VII.1.5. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst, het dynamische aankoopstelsel of de concessieovereenkomst**

Looptijd in dagen: 60

**VII.1.6. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel/de concessieovereenkomst**

Totale waarde van de opdracht/het perceel/de concessie: 47 747 299 290,00 HUF

**VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_23435092

Postadres: Dunapart hrsz 1605/2.

Plaats: Lábatlan

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 2541

Land: Hongarije

E-mail: [boros.a@domper.hu](mailto:boros.a@domper.hu)

Telefoon: +36 309886828

Fax: +36 33517601

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

**VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_85882360

Postadres: Budafoki út 187-189

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 1117

Land: Hongarije

E-mail: [ladislav.conka@doprastav.hu](mailto:ladislav.conka@doprastav.hu)

Telefoon: +36 305335801

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

**VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder**

Officiële benaming: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationaal identificatienummer: EKRSZ\_97424824

Postadres: Rómer Flóris Utca 5

Plaats: Győr

NUTS-code: HU Magyarország

Postcode: 9024

Land: Hongarije

E-mail: [gbolcskei@subterra.cz](mailto:gbolcskei@subterra.cz)

Telefoon: +36 706063059

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: neen

**VII.2. Inlichtingen over de wijzigingen**

**VII.2.1.**

## Beschrijving van de wijzigingen

Aard en omvang van de wijzigingen (met vermelding van eventuele eerdere veranderingen van de opdracht):

Szerződő Felek a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják a Szerződést (Változások félkövér dőlt betűvel jelölve):

III.1. A Szerződés mellékletét képező megelőző közbeszerzési eljárás Közbeszerzési Dokumentációjában foglalt műszaki tartalom megváltozik azzal, hogy a Vállalkozó szerződéses feladata az M85 autóút - 84. sz. főút ideiglenes visszakötés helyén és helyett az M85 autóút - 84. sz. főút csatlakozásánál teljes értékű, végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósítása, valamint az ehhez szükséges tervezési és kivitelezési feladatok elvégzése.

III.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 2.2.2. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„2.2.2 Az M85 autóút Fertőrákos csomópont - Sopron oh. szakasz a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával, valamint a 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út kiviteli terveinek elkészítése, az út, híd, közmű és kapcsolódó létesítmények kivitelezési feladatainak elvégzése.

4,12 km hosszú 2x2 sávós gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe, 3db műtárgy, melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút és 1 db külön szintű forgalmi csomópont, valamint egy 2x1 sávós út építése 3,6 km hosszon, 3 db körforgalmú csomóponttal, 5 db műtárggyal, 1 db szintbeni vasúti átjáróval. A feladat része még a meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának (127+093 - 128+575 km) felújítása.

A tervezési és kivitelezési feladatokhoz tartozó főbb mennyiségek:

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával)

„3.1 Tervezési szakasz”:

4,12 km hosszú 2x2 sávós gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe. Az új csomópontot az autóút tovább építése esetén is funkcionális kapcsolatot biztosít a 84. sz. főút és az M85 autóút között. A körforgalomba belépő forgalom nagyság miatt a tervezett körpálya mellett a meglévő 84. sz. főút burkolata direkt ág funkcióval megtartásra kerül a Sopron - országhatár irányú forgalom számára. A szakaszon 3 db műtárgy - melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút - és 1 db külön szintű forgalmi csomópont létesítése szükséges. Az alagút üzemszerű működéséhez szükséges a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott Energiaközpont kiviteli tervének elkészítése és kivitelezése. A nagycenki üzemmérnökségen létesülő Irányítóközpont berendezéseinek, létesítményeinek a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott kiviteli terveinek elkészítése és megvalósítása, kivitelezése is a feladat része.

[...]

III.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a műszaki tartalom változásból eredően a Szerződés 4.1. pont szerinti Vállalkozói Díj, a 4.3.1. pontban meghatározott Tartalékkeret, a 8.1.1. pontban meghatározott Teljesítési Biztosíték és a 8.2.1. pontban meghatározott Jótállási Biztosíték összegét az alábbiak szerint módosítják:

„4.1. A Vállalkozót a Szerződés teljesítése esetén megillető Vállalkozói Díj, mint átalánydíj összege: 47 747 299 290,- Ft + ÁFA, azaz negyvenhétmilliárd-hétszáznegyvenhétmillió-kettőszázkilencvenkilencezer-kettőszázkilencven forint + ÁFA.”

„4.3.1. A Tartalékkeret összege a 2. sz. szerződésmódosítással teljes mértékben felhasználásra kerül.”

„8.1.1. A Teljesítési Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint.”

„8.2.1. A Jótállási Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint, illetve amennyiben a Szerződés szerint Rész Műszaki Átadás-átvétel kerül rögzítésre, abban az esetben a Jótállási Biztosíték alapja mindig a Megrendelő által átvett munkarészre eső nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a.”

III.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 4.4. Előleg pontját az alábbi ponttal kiegészítik.

„4.4.2. Megrendelő a Vállalkozó részére jelen 2. számú szerződésmódosítás keretében meghatározott szerződéses feladatra megállapított 4 306 023 845,- Ft értékű növekménnyel érintett tételek - ÁFA nélküli összege - 50%-nak megfelelő összegű előleg igénylésére lehetőséget biztosít.

Az előleg igényelhető a nyertes választása szerint az alábbi módok bármelyikén:

- a Kbt. 135. § (7) bekezdés alapján az igényelhető előleg 5%-át meghaladó részre a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontja szerinti biztosítékok bármelyikének nyújtása mellett vagy
- biztosíték nyújtása nélkül

A biztosítékmentes előlegigénylés feltétele, hogy Vállalkozó az előleg igénylő nyilatkozata mellé egyidejűleg benyújtsa az igényelt előleg teljes összegére vonatkozó egyoldalú és közjegyzői okiratba foglalt tartozáselismerő nyilatkozatát, valamint a biztosíték mentességi nyilatkozatát. Vállalkozó köteles viselni a tartozáselismerő nyilatkozat és a biztosíték mentességi nyilatkozat mindennemű költségét.”

## VII.2.2. Redenen voor de wijziging

De wijziging is noodzakelijk door omstandigheden die een zorgvuldige aanbestedende dienst /instantie niet kon voorzien (artikel 43, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/23/EU, artikel 72, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/24/EU en artikel 89, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/25/EU Beschrijving van de omstandigheden die de wijziging noodzakelijk maken en verklaring betreffende de onvoorziene aard van deze omstandigheden:

A Közbeszerzési Dokumentáció alapján teljes értékű, végleges kialakítású csomópont tervezésével és kivitelezésével összefüggő feladattal az ajánlattevőknek nem kellett számolniuk. A szerződéses feladat részét a Közbeszerzési Dokumentációban meghatározott műszaki tartalom képezte, ennek alapján a Projekt teljes körű megvalósítása érdekében Vállalkozó feladata a 84. sz. főútra való ideiglenes visszakötés kiviteli terveinek az építési engedélyek alapján történő elkészítése és megépítése. Ez jelenti azoknak a munkáknak a körét, amelyek az átalánydíj terhére, külön díjazás nélkül Vállalkozó részéről teljesítendőek. Az ajánlattételi követelmények e tekintetben egyértelműek voltak, továbbá a költségvetési kiírás is az ideiglenes visszakötéssel kapcsolatos költségeket kérte beárzni.

Az engedélyezési tervek készítésekor az osztrák oldali A3-as autópályához való határcsatlakozási pont meghatározásának időpontjaként a 2020-as év került prognosztizálásra. Ugyanakkor a határcsatlakozási pont tekintetében a két ország részéről a 2020-as évben nem született megegyezés, melynek következtében az ITM és Sopron Megyei

Jogú Város Önkormányzata egyeztetéseket folytatott, amely alapján az ITM elrendelte az ideiglenes visszakötés helyett és helyén a teljes értékű, végleges kialakítású csomópont megvalósítását, melynek következtében módosult a beszerzési igény.

Az új végcsomópont egyben egy városkapu funkciót is betölt majd, amely olyan műszaki paraméterekkel készül, melynek köszönhetően az M85 autóút határ felőli utolsó, ún. VI. szakaszának megépítését követően is lesz funkciója és elbontása nem lesz indokolt. Azaz egy hosszútávon fenntartható, minden közlekedési helyzetnek megfelelő, nem ideiglenes, hanem végleges csomópont és a hozzá kapcsolódó ágak létesülnek, melyek megvalósítása az eredetileg kiírt Közbeszerzési Dokumentációban foglalt Projekt cél hosszútávon történő rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas megvalósítását biztosítja.

A változtatással érintett feladatok tehát a Szerződéstől nem elválaszthatóak, mivel a kiépítésre kerülő M85 autóútnak a 84. sz. főút meglévő szakaszához történő csatlakozását biztosítani kell, amely csatlakozás műszaki tartalma változik. A csatlakozás kiépítése nélkül azonban nem lenne rendeltetésszerű használatra alkalmas a Vállalkozó teljesítése.

Mérnök a jogalapot megfelelőnek, a mennyiségeket és egységárakat alátámasztottnak találta, ezáltal a Vállalkozó kérelmében foglaltakat a Vállalkozó által megjelölt összegben elfogadásra javasolta a Megrendelőnek.

A Változtatás a teljesítési határidőt nem érinti.

Előleg

Vállalkozó a vállalkozói díjigény Megrendelő által jóváhagyott összegére 50 %-nak megfelelő összegű előleg biztosítását kérte.

Megrendelő a Vállalkozó által előterjesztett Kérelmet megvizsgálta, és az alábbiak szerint fogadja el.

A Kbt. 135. § (8) bekezdése alapján Szerződő Felek a Szerződésben - a (7) bekezdéstől eltérő módon - előleg nyújtására vonatkozó rendelkezéseket köthetnek ki.

Az előleg ilyen magas mértékű biztosítását a változtatással érintett feladatok jelentősen magas összege indokolja, mely feladattal sem Megrendelő, sem a Vállalkozó az ajánlata megtételekor egyáltalán nem számolhatott, Vállalkozó kockázata ilyen mértékű változtatásra nem terjedhet ki. Az előlegre vonatkozó szabályok egyebekben nem változnak.

Kbt. 141. § (4)c)

„A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

A változtatás Feleken kívül álló ok, amelyet kellő gondossággal eljárva nem láthattak előre.

A közbeszerzési eljárás megindításakor, azaz 2018. szeptember 20. napján rendelkezésre álló adatok alapján a szerződésszerű teljesítést nem veszélyeztető határidőben, a Szerződés hatálya alatt 2020-ban prognosztizáltan kijelölésre került volna az osztrák oldali A3-as autópályához való csatlakozási pont. Az osztrák oldali A3-as autópálya megvalósítása jelenleg bizonytalan, ezért a csatlakozási pont mindeddig nem került kijelölésre. Ebből eredően a szerződéses műszaki tartalom módosítása vált szükségessé.

A műszaki tartalma, teljes értékű, végleges kialakítású csomópontként való megvalósítása a közbeszerzés tárgyához szervesen kapcsolódik, annak elválaszthatatlan részét képezi, a szerződés jellegét, az ellátandó feladatok minőségét nem érinti, nem változtatja meg.

A pótmunka ellenértékéből Vállalkozónak nyújtott előleg biztosítása tekintetében a Kbt. 141.§ (4) bekezdés c) pontja szerinti jogalap fennállását igazolja többek között, hogy ez az előlegmérték a változtatással érintett feladatok kapcsán megállapított növekménnyel érintett tételek mértékére vonatkozik, az eredeti Vállalkozói Díj összegét és a Szerződéses Feltételeket nem érinti.

A módosítás a pótmunkához kapcsolódó előleg tekintetében az ajánlattevők közbeszerzési eljárásban való részvételére, a teljesítés feltételeire nincs kihatással, az ajánlattételt nem befolyásolta volna, mivel az eredeti szerződéses feladat elvégzéséért járó vállalkozói díj tekintetében igénybe vehető előleg mértékét és elszámolásának szabályait nem érinti.

Tárgyi változtatásokkal a Vállalkozó nem kerül kedvezőbb helyzetbe a Szerződés teljesítése során, mint amilyen helyzetben eredetileg volt, a módosítás a végteljesítés határidejét nem érinti.

### **VII.2.3. Prijsverhogingen**

Bijgewerkte totale opdrachtwaarde vóór de wijzigingen (rekening houdend met eventuele eerdere opdrachtwijzigingen en prijsaanpassingen en, in het geval van Richtlijn 2014/23/EU, de gemiddelde inflatie in de betrokken lidstaat)

Waarde zonder btw: 43 999 785 001,00 HUF

Totale opdrachtwaarde na doorvoering van de wijzigingen

Waarde zonder btw: 47 747 299 290,00 HUF